

R.P. n. 67
Scadenza 28/01/2015



ADDETTO ALLA
PUBBLICAZIONE
(Maria Grazia TACCONE)



N. 1080 del 31/12/2014

Del Registro Generale

COPIA

Comune di Leverano

Provincia di Lecce

DETERMINAZIONE DEL RESPONSABILE DEL Programmazione e Controllo

Oggetto: Programma di Cooperazione Territoriale Europea Grecia-Italia 2007-2013 - Progetto "MEDITERRANEAN LIFE STYLE" - Affidamento incarico di traduttore di lingua greca.

IL RESPONSABILE DI SETTORE

Premesso che con deliberazione della Giunta Comunale n. 31 del 03/04/2012 è stato approvato il Progetto "MEDITERRANEAN LIFE STYLE", con acronimo "MedLS", ammesso a finanziamento a valere sulla 1st Call del Programma Europeo di Cooperazione Territoriale "Grecia-Italia" 2007-2013, con Lead Partner (LP) il Comune di Leverano.

Considerato:

- **che** la Società *Innovazione e Tecnologie S.r.l.* con sede a Lecce in Via Merine, 36 ha progettato e realizzato il sito web del Progetto "MedLS", giusto incarico conferito con propria determinazione n. 200 del 20/03/2013;
- **che** il sito web di cui trattasi deve essere realizzato in lingua italiana, inglese e greca;
- **che** ad oggi il Partner Region of Ionian Islands non ha ancora provveduto alla traduzione del sito web in lingua greca;
- **che** facendo seguito alla esplicita richiesta del Sig. *Vassilis Gavrielides* del *MA of European Territorial Cooperation Programmes* in occasione della Visit On the Spot, svoltasi presso il Comune di Leverano il 7 ottobre 2014, e agli accordi con i partner greci, il LP deve provvedere ad incaricare un Esperto Esterno per la traduzione in lingua greca del sito web.

Considerato:

- **che** occorre pubblicizzare il Progetto MedLS anche attraverso i social networks, come ad esempio Facebook;
- **che** è opportuno realizzare in lingua italiana, inglese e greca la pagina del Progetto MedLS sui vari social networks.

Preso atto della necessità di incaricare un Esperto Esterno in "Traduttore in lingua greca" per la traduzione in lingua greca del sito web del Progetto MedLS e delle pagine del Progetto MedLS che saranno realizzate sui vari social networks.

Visto che con determinazione n. 363 del 24/10/2012 del Segretario Generale/Responsabile Ufficio Politiche Comunitarie è stata approvata la Short List di cui all'Avviso pubblico prot. n. 12343 del 23/08/2012 per l'affidamento di incarichi riferiti a profili professionali diversi per le attività relative al Progetto MedLS, tra cui il profilo di "Traduttore/Interprete in lingua greca".

Ritenuto affidare l'incarico di Traduttore in lingua greca al Sig. Fotios Tsagkanos, candidato della citata Short List, in considerazione del suo curriculum e delle specifiche esperienze maturate.

Visto il D. Lgs. n. 267/2000

Visto il Decreto Sindacale n° 30 del 14/11/2014 prot. n. 17357/2014

DETERMINA

1. **di conferire** l'incarico di esperto esterno per il profilo di “Traduttore in lingua greca” al Sig. Fotios Tsagkanos (C.F. TSGFTS71H28Z115X) residente in Lecce, per la traduzione in lingua greca del sito web del progetto e delle pagine del Progetto MedLS che saranno realizzate sui vari social networks;
2. **di corrispondere** al Sig. Fotios Tsagkanos per l'incarico di cui trattasi, conferito per tutta la durata del Progetto MedLS, un compenso omnnicomprensivo lordo di € **4.000,00**, da liquidare in tranche in base all'espletamento della prestazione;
3. **di imputare** la somma di € **4.000,00** sul cap. 748/1 del bilancio armonizzato 2014 disponibile;
4. **di dare** alla presente valore contrattuale previa sottoscrizione della stessa da parte del Sig. Fotios Tsagkanos per accettazione di quanto sopra riportato;
5. di trasmettere il presente atto al Settore Economico-Finanziario-Personale per tutti i successivi e consequenziali provvedimenti di competenza.

Leverano, lì 31/12/2014

IL COMPILATORE
f.to ANGELA TARANTINI

Leverano, li 31/12/2014

IL DIRIGENTE
f.to Dott. CUNA Davide
(FIRMA DIGITALE)

VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE ATTESTANTE LA COPERTURA FINANZIARIA
Art. 151, c.4 – D.Lgs. 18/8/2000, N° 267.

Impegno spesa					
Cap.	Art.	anno	<i>impegno</i>	<i>sub imp.</i>	<i>Importo</i>
748	1	2014	785	26	4000,00

PER L'ISTRUTTORIA
Il responsabile del procedimento del servizio di ragioneria
f.to Dott.ssa Gilda MY

Leverano, Li 31/12/2014

IL RESPONSABILE DEL SETTORE FINANZIARIO
f.to Dott. BLASI Roberto
(FIRMA DIGITALE)

R.P. n. 67

Si certifica che copia della presente determinazione viene affissa all'Albo Pretorio di questo Comune per 15 giorni consecutivi da oggi.

Leverano, li 13/01/2015

ADDETTO ALLA PUBBLICAZIONE
f.to Maria Grazia TACCONE
.....